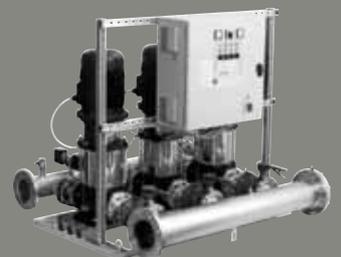
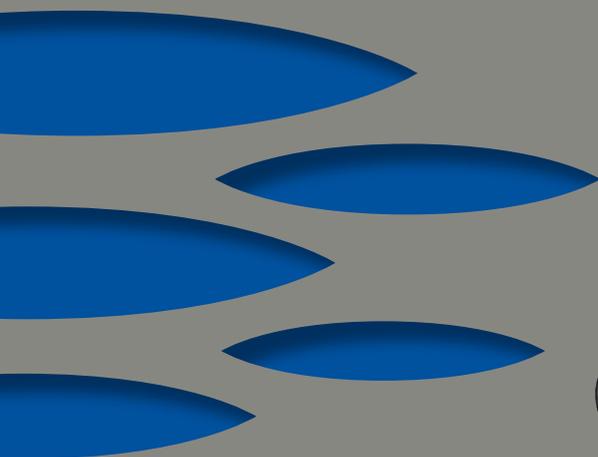




Japanski kvalitet od 1912.





[www.ebara.eu](http://www.ebara.eu)



## Le nostre radici sono il nostro futuro.

**EBARA Pumps Europe S.p.A.** rappresenta in Europa un importante fulcro per il mercato delle pompe industriali e domestiche. La gamma innovativa di prodotti in acciaio inossidabile stampato e in ghisa è caratterizzata da un elevato livello tecnologico sviluppato negli anni, con particolare riferimento ai processi di stampaggio e saldatura.

EBARA Pumps Europe S.p.A. (EPE) fa capo a EBARA CORPORATION di Tokyo, multinazionale giapponese presente in tutto il mondo che opera da oltre 100 anni nel settore con l'impegno costante di conciliare sviluppo tecnologico e necessità di mercato con il massimo rispetto dell'ambiente. EBARA Pumps Europe S.p.A. nasce nel 1988 in Italia, ma l'inaugurazione ufficiale avviene nel 1992 con l'apertura dello stabilimento di Cles (Trento), uno dei centri principali in Europa per la realizzazione delle pompe in acciaio inossidabile.

### LA NOSTRA FILOSOFIA

Competenza e abilità degli uomini, qualità nei materiali e nei processi produttivi, sviluppo di nuove soluzioni caratterizzano l'azienda. Creare tecnologia che operi in armonia con la natura migliorando il rapporto dell'uomo con l'ambiente è il principio alla base di ogni nuovo progetto. È importante offrire non solo il prodotto, ma i sistemi e le soluzioni di pompaggio, tenendo presente le esigenze dettate dall'ambiente che ci circonda.

### MISSIONE

La "creazione di una società sostenibile" è alla base della filosofia del Gruppo EBARA (circa 14.000 dipendenti nel mondo), azienda profondamente legata all'acqua, all'aria e all'ambiente, elementi indispensabili per la vita sulla terra. EBARA intende "creare prodotti che guadagnino la fiducia e la soddisfazione del Cliente" ed assistere i paesi di tutto il mondo creando le infrastrutture necessarie per realizzare uno sviluppo economico e sociale sostenibile, seguendo le tradizioni, offrendo prodotti e servizi di alta qualità grazie all'avanzata tecnologia e alla grande esperienza.

EBARA Pumps Europe S.p.A., che oggi conta oltre 500 dipendenti, mira a rafforzare la propria posizione di leadership sul mercato mondiale.

## *U našoj tradiciji je naša budućnost.*

**EBARA Pumps Europe S.p.A.** predstavlja važan evropski centar za tržište industrijskih pumpi i pumpi za domaćinstva, zahvaljujući inovativnoj lepezi proizvoda od nerđajućeg čelika i livenog gvožđa kao i visokog industrijsko - tehnološkog nivoa dosegnutog nakon višedecenijskog iskustva u procesima obrade, zavarivanja i oblikovanja nerđajućeg čelika.

EBARA Pumps Europe S.p.A. je Evropska grana korporacije - EBARA CORPORATION iz Tokija, Japanske multinacionalne kompanije, sa globalnim prisustvom u sektoru pumpi od preko 100 godina, uz stalnu želju za unapređenjem i tehnološkim razvojem u cilju zadovoljenja tržišnih zahteva, kao i zahteva ekologije. EBARA Pumps Europe S.p.A. je osnovana 1988. u Italiji, ali zvanično otvaranje desilo se 1992. sa otvaranjem fabrike u Klesu - Cles (Trento), jedne od najvećih Evropskih fabrika za proizvodnju pumpi od nerđajućeg čelika.

### NAŠA FILOZOFIJA

Ljudske sposobnosti i veštine, kvalitet materijala, visoko tehnološki nivo proizvodnog procesa i razvoj novih tehničkih rešenja. Stvaranje tehnologije koja funkcioniše u skladu sa prirodom, unapređenje čovekove veze sa okruženjem, predstavljaju osnovne principe na kojima se baziraju svi naši projekti. Ono što je važno je ponuditi ne samo proizvod, nego i celokupne pumpne sisteme i rešenja, imajući u vidu zahteve koje pred nas postavlja priroda koja nas okružuje.

### MISIJA

"Stvaranje održive i odgovorne kompanije" je u centru filozofije EBARA Grupe (oko 14.000 zaposlenih širom sveta), kompanija čvrsto vezana za vodu, vazduh, i okolinu, neophodne elemente potrebne za život na zemlji.

EBARA ima za cilj da "stvora proizvode kojima će da zavredi poverenje i zadovoljstvo korisnika" i da pomogne državama širom sveta u izgradnji kvalitetne infrastrukture neophodne za postizanje održivog ekonomskog i socijalnog razvoja, prateći tradiciju, i nudeći visoko kvalitetne proizvode i usluge, zahvaljujući naprednoj tehnologiji i ogromnom iskustvu.

EBARA Pumps Europe S.p.A. trenutno zapošljava više od 500 radnika i cilj je da unapredi svoju poziciju kao jedan od lidera na svetskom tržištu.

## Nel mondo, per dare il meglio al vostro mondo.

**EBARA CORPORATION (GIAPPONE)** è leader mondiale nella progettazione, sviluppo e fabbricazione di pompe e sistemi di pompaggio. EBARA rappresenta in Giappone e nel mondo il grande esempio di un Gruppo capace di anticipare ed andare incontro alle necessità del mercato. Per più di 100 anni EBARA ha raffinato i propri prodotti e vanta la gamma più estesa al mondo di pompe industriali e domestiche, turbomacchine, ventilatori e compressori. EBARA è una grande multinazionale che si dedica alla produzione di prodotti di qualità ed altamente innovativi. Al Gruppo EBARA appartengono più di 90 sussidiarie e affiliate dislocate su rete mondiale. In Giappone EBARA è presente con quattro grandi stabilimenti: Haneda, Sodegaura, Fujisawa e Futtsu.

“Netsu to Makoto” significa svolgere un’attività con entusiasmo e sincerità, con ingegnosità ed impegno non limitandosi solamente a eseguire un compito: questo era il motto di Issei Hatakeyama, fondatore di EBARA.

EBARA Corporation è stata fondata nel 1912 da Ariya Inokuchi e Issei Hatakeyama. Ariya Inokuchi era all’epoca un professore all’Università di Tokyo che aveva raggiunto fama mondiale per la sua teoria sulle pompe centrifughe. Grazie all’arte imprenditoriale di Hatakeyama e alla teoria di Inokuchi, cominciò così la produzione delle elettropompe. Da pioniere del progetto di sviluppo delle pompe centrifughe, EBARA è diventata leader del settore ed ora utilizza le proprie competenze per contribuire a migliorare la qualità della vita e a proteggere l’ambiente.

## Svetu dajemo, naše najbolje.

**EBARA CORPORATION (JAPAN)** je svetski lider u dizajniranju, razvoju i proizvodnji pumpi i pumpnih sistema vrhunskog kvaliteta. EBARA predstavlja u Japanu ali i u čitavom svetu dobar primer Grupe koja je u stanju razumeti i odgovoriti na potrebe tržišta. Preko 100 godina ova velika kompanija je proširivala i unapređivala svoje osnovne proizvode, poseduje najširi spektar u svetu industrijskih i pumpi za domaćinstva, turbomašina, ventilatora i kompresora u svetu. EBARA je velika kompanija koja se bazira na proizvodnji kvalitetnih i inovativnih proizvoda. EBARA Grupa broji više od 90 svojih kompanija sa centrom u Japanu i sedištima širom sveta. U Japanu EBARA poseduje četiri velike fabrike: Haneda, Sodegaura, Fujisawa i Futtsu.

“Netsu To Makoto” je temeljni EBARIN slogan i znači - raditi i vršiti svoju dužnost sa iskrenošću i entuzijazmom - umesto samo pukog obavljanja posla, to je bio duh g. Issei Hatakeyama - osnivača korporacije EBARA .

EBARA Korporacija osnovana je 1912. od strane g. Ariya Inokuchi i g. Issei Hatakeyama. U to vreme, Ariya Inokuchi bio je profesor na Tokijskoj Univerzitetu sa svetskom reputacijom za njegovu teoriju o centrifugalnim pumpama. Bazirano na njegovoj teoriji g. Hatakeyama otpočeo je sa proizvodnjom pumpi. Od pionira u razvoju centrifugalnih pumpi, EBARA je postala lider u tom sektoru i sada teži da iskoristi to znanje i iskustvo kako bi pružila najbolja rešenja na potrebe sa tržišta, doprinoseći unapređenju života i zaštiti životne sredine.

Haneda



Sodegaura



Fujisawa



Futtsu





...nel Mondo.  
...U Svetu.

**EBARA Pumps Europe S.p.A.**  
Via Pacinotti, 32  
36040 Brendola (Vicenza), Italy  
Phone +39 0444 706811  
Fax +39 0444 405811

**EBARA Pumps Europe S.p.A. UNITED KINGDOM**  
Unit 7 - Zodiac Business Park  
High Road - Cowley Uxbridge  
Middlesex - UB8 2GU, United Kingdom  
Phone +44 1895 439027  
Fax +44 1895 439028

**EBARA ESPAÑA BOMBAS S.A.**  
C/Cormoranes 6 Y 8  
Poligono Ind. La Estación  
28320 Pinto (Madrid), Spain  
Phone +34 916.923.630  
Fax +34 916.910.818

**EBARA Pumps Europe S.p.A. FRANCE**  
555, Rue Juliette Recamier  
69970 Chaponnay, France  
Phone +33 4 72769482  
Fax +33 805101071

**EBARA Pumps Europe S.p.A. GERMANY**  
Ferdinand-Porsche-Ring 7  
63110 Rodgau-Jügesheim, Germany  
Phone +49 (0) 6106-660 99-0  
Fax +49 (0) 6106-660 99-45

**EBARA POMPY POLSKA Sp. z o.o.**  
ul. Działkowa 115  
02-234 Warszawa, Poland  
Phone +48 22 3909920  
Fax +48 22 3909929

**EBARA Pumps Europe S.p.A. MIDDLE EAST**  
P.O. Box 54515  
Dubai Airport Free Zone  
Dubai, United Arab Emirates  
Phone +971 4 609 1040  
Fax +971 4 609 1038

**EBARA Pumps Europe S.p.A. SAUDI ARABIA**  
Phone +966 11 810 4561  
Fax +966 11 810 4562

**EBARA Pumps Europe S.p.A INDIA LIAISON OFFICE**  
1503, Bhumiraj Costarica,  
Sector-18, Palm Beach Rd.  
Sanpada, Navi Mumbai  
Maharashtra, Pin: 400705 - India  
Phone +91 22 2781 2862  
Fax +91 22 2781 2865

**EBARA Pumps RUS Ltd.**  
Prospekt Andropov 18, building 7, floor 11  
Tel. +7 499 6830133  
e-mail: mktgrus@ebaraeurope.com

**EBARA Corporation**  
11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku,  
Tokyo 144-8510, Japan  
Phone +81 3 6275 7598  
Fax +81 3 5736 3193

**EBARA Indústrias Mecânicas e Comércio Ltda. (BRAZIL)**

**EBARA Engineering Singapore Pte. Ltd.**

**EBARA Benguet, Inc. (PHILIPPINES)**

**EBARA International Corporation (USA)**

**EBARA (Thailand) Limited**

**P.T. EBARA Indonesia**

**EBARA Vietnam Pump Company Ltd. (VIETNAM)**

**EBARA Pumps Malaysia Sdn. Bhd.**

**EBARA Densan (Taiwan) Mfg. Co., Ltd.**

**EBARA Machinery (China) Co., Ltd.**

**EBARA Fluid Machinery Korea Co., Ltd.**

**EBARA Densan (Kunshan) Mfg. Co., Ltd. (CHINA)**

**EBARA Pumps Australia Pty. Ltd.**

**SUMOTO: SUMOTO S.r.l.**

**EBP : EBARA Boshan Pumps Co., Ltd.**

**EGP : EBARA Great Pumps Co., Ltd.**

## La qualità da un altro punto di vista: il vostro.

### ESPERIENZA, AFFIDABILITÀ, RICERCA E SVILUPPO

L'esperienza accumulata in questi anni ha permesso ad EBARA di utilizzare le competenze e le conoscenze acquisite per sviluppare le tecnologie più avanzate. La tecnologia esistente e gli investimenti fatti permettono ad EBARA di essere in una condizione di assoluta competitività sul mercato mondiale e garanzia di affidabilità.

Grazie al centro di ingegneria e ricerca applicata che, partendo dal product concept, passa attraverso la fase di progettazione, arrivando alla realizzazione finale dei prodotti, EBARA è in grado di sviluppare prodotti e sistemi sofisticati rispondendo ai bisogni dei suoi clienti e alle esigenze di mercato.

### TECNOLOGIA E QUALITÀ

Ogni prodotto EBARA, come pure gli impianti, sono realizzati ai più alti livelli di funzionalità, attraverso un programma di controllo della qualità rigoroso e completo che coinvolge l'intero ciclo di fabbricazione. Le elettropompe centrifughe EBARA, costruite attorno ad una voluta creata attraverso uno stampaggio al plasma ad altissima pressione e coperte da più brevetti internazionali, sono i sinonimi dell'ultima generazione di prodotti per il pompaggio dei fluidi.

Nella fabbricazione delle elettropompe in acciaio inox si utilizza una tecnica particolare di stampaggio elaborata ed acquisita dalla casa madre giapponese. Il processo, completamente robotizzato, consente l'ottimizzazione dell'uso dei materiali, rapidi cambiamenti della linea di produzione, alti livelli di standardizzazione, controllo di qualità in linea e, grazie a questa raffinata tecnologia, è possibile la produzione di elettropompe in acciaio inox dall'inconfondibile design idraulico.

### PRODUZIONE

EBARA Pumps Europe S.p.A. ha due stabilimenti produttivi: uno in Veneto (Brendola) e uno in Trentino (Cles). La linea di produzione di Cles, completamente automatizzata e robotizzata, è progettata per massimizzare l'uso dei materiali grezzi, consentendo la realizzazione di prodotti ai più alti livelli di standardizzazione e di efficienza e minimizzando il fabbisogno energetico. I processi di produzione sono attentamente strutturati per ottimizzare la qualità e l'affidabilità dei nostri prodotti. L'esperienza accumulata in tanti anni di attività, la certificazione ISO 9001, un processo flessibile di fabbricazione, supportato da sistemi informativi avanzati (CAD, CAM, SAP), sono sinonimo di garanzia di qualità del prodotto.

### ASSISTENZA E POST-VENDITA

EBARA Pumps Europe S.p.A. si avvale di un'efficiente rete di assistenza estesa su tutto il territorio italiano

## Kvalitet sa drugačije tačke gledišta: Vašeg.

### ISKUSTVO, POUZDANOST, ISTRAŽIVANJE I RAZVOJ

*Iskustvo stečeno u prethodnim decenijama omogućilo je korporaciji EBARA da iskoristi stručnost i znanje kako bi razvila najnaprednije tehnologije. Postojeće tehnologije i investicije stavljaju korporaciju EBARA u poziciju apsolutne konkurentnosti na svetskom tržištu omogućavajući i garanciju vrhunske pouzdanosti.*

*Zahvaljujući postojećem inženjeru i istraživačkom radu, počevši od koncepta proizvoda preko njegovog dizajna, sve do finalne realizacije, EBARA razvija visoko kvalitetne proizvode i sofisticirane sisteme izlazeći u sutret zahtevima i potrebama tržišnih učesnika.*

### TEHNOLOGIJA I KVALITET

*Svaki EBARA proizvod i usluga, izrađeni su i pruženi u skladu sa najvišim svetskim standardima, zahvaljujući striktnoj i potpunoj kontroli kvaliteta koja se odnosi na čitav proizvodni krug. EBARA centrifugalne pumpe sa elektro motorima, izrađene su putem tehnologije "plazma izlivanja" uz ekstremno visoke pritiske i uz nekoliko EBARA internacionalnih patenata i kao takve sinonim su za poslednju generaciju proizvoda na polju prepumpavanja fluida.*

*Za izradu pumpi od nerđajućeg čelika EBARA koristi posebnu tehniku modelovanja nerđajućeg čelika ustanovljenu u matičnoj kompaniji u Japanu. Robotizovan proces proizvodnje omogućava optimizaciju upotrebe sirovog materijala, brze promene na proizvodnim linijama, visoku standardizaciju i kontrolu kvaliteta: zahvaljujući ovoj sofisticiranoj tehnologiji u mogućnosti smo proizvesti centrifugalne elektro pumpe od nerđajućeg čelika po najvišim poznatim standardima za hidraulični dizajn.*

### PROIZVODNJA

*Proces proizvodnje pažljivo je ustanovljen kako bi optimizovao kvalitet i pouzdanost naših proizvoda. EBARA Pumps Europe S.p.A. ima dve proizvodne jedinice: jedna u regionu Veneto (Brendola) i jedna u Trentino (Cles) - Italija. Proizvodna linija smeštena u Klesu - Cles, potpuno je automatizovana i robotizovana, ustanovljena sa namerom da maksimizuje upotrebu sirovih materijala kako bi dobili proizvode u skladu sa najvišim mogućim standardima kvaliteta i efikasnosti uz minimalne utroške energije. Iskustvo stečeno višedecenijskim radom i istraživanjem, ISO 9001 standardizacija i fleksibilan proces proizvodnje podržan od strane naprednog IT sistema (CAD, CAM, SAP) su sigurna garancija posvećenosti i kvaliteta naših proizvoda.*

### SERVIS I POST - PRODAJNI SERVIS

*EBARA Pumps Europe S.p.A. nudi efikasan servis i dostupnost originalnih rezervnih delova preko svojih distributera svim klijentima.*



Váš život, náš Kvalitet. Širom Sveta



## ELETTROPOMPE AUTOADESCANTI

SAMOUSISNE ELEKTRO-MOTORNE "JET" PUMPE

- JES(X)\*-JE(X)\*
- AGA\*-AGC\*

## ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE DI SUPERFICIE

ELEKTRO-MOTORNE CENTRIFUGALNE PUMPE

- CD(X)\*-2CDX(L)\*
- CM(A-B-C-D)\*-CMR\*-CDA\*
- DWO-DWC

## ELETTROPOMPE PERIFERICHE

ELEKTRO-MOTORNE PERIFERNE PUMPE

- PRA\*

## ELETTROPOMPE PER PISCINA

PUMPE ZA BAZENE

- SWS-SWT

## ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE MULTISTADIO ORIZZONTALI

HORIZONTALNE VIŠESTEPENE ELEKTRO-MOTORNE CENTRIFUGALNE PUMPE

- COMPACT\*
- MATRIX\*

## ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE MONOBLOCCO NORMALIZZATE SECONDO EN 733

MONOBLOK ELEKTRO-MOTORNE CENTRIFUGALNE PUMPE STANDARDIZOVANE U SKLADU SA EN 733

- 3 \* - 3L SERIES
- 3D \* - MD\* - MMD SERIES

## ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE MONOBLOCCO

MONOBLOK ELEKTRO-MOTORNE CENTRIFUGALNE PUMPE

- FSDA
- FSA

## ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE MULTISTADIO VERTICALI

VERTIKALNE VIŠESTEPENE ELEKTRO-MOTORNE CENTRIFUGALNE PUMPE

- MULTIGO\*
- CVM\*
- HVM\*
- E VM\*

## ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE SOMMERSE

POTAPAJUĆE ELEKTRO-MOTORNE CENTRIFUGALNE PUMPE

- IDROGO\*
- 3TP - SB3 - WINNER 4N\* - 4BHS - 6BHE(L) - 8BHE (L)

## ELETTROPOMPE SOMMERSIBILI

POTAPAJUĆE ELEKTRO-MOTORNE PUMPE

- OPTIMA - BEST ONE - BEST ONE VOX
- BEST 2-3-4-5
- RIGHT
- DW - DW VOX
- DR
- D SERIES
- DUMPER

## STAZIONI DI SOLLEVAMENTO

STANICE ZA PODIZANJE OTPADNE VODE

- D TANK
- BEST BOX - MINIRIGHT - SANIRELEV 11-22

## CIRCOLATORI A TRE E QUATTRO VELOCITÀ

CIRKULACIONE PUMPE

- Ego
- MR B - MR S

## ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE IN LINE

"IN-LINE" ELEKTRO-MOTORNE CIRKULACIONE PUMPE

- LPS
- LPC-LPCD
- LPDA

## SPLITCASE

"SPLITCASE" CENTRIFUGALNE PUMPE

- CNA/CSA

## GRUPPI DI PRESSURIZZAZIONE E ANTINCENDIO

STANICE ZA POVIŠENJE PRITISKA I PROTIV POŽARNA POSTROJENJA

- GP-GPE
- GPE con/with E- drive
- FFS

## JES(X)-JE(X)

ELETTROPOMPE AUTOADESCANTI in AISI 304

SAMOUSISNE ELEKTRO-MOTORNE PUMPE "JET" PUMPE u AISI 304



Elettopompe autoadescenti in acciaio inossidabile AISI 304 particolarmente adatte per l'alimentazione di acqua potabile, pressurizzazione domestica, piccola irrigazione di giardini, svuotamento serbatoi e piscine e movimentazione di acqua pulita in genere.

- Pressione massima di esercizio: 6 bar
- Temperatura massima del liquido: 45°C
- Profondità massima di aspirazione: 8 m
- Portata fino a 4,5 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 49 m

Samousisne elektro-motorne pumpe od AISI 304 nerđajućeg čelika posebno pogodne za napajanje pitkom vodom, podizanje pritiska u kućama, zalivanje manjih bašti, pražnjenje rezervoara, bazena i prepumpavanje vode.

- Maksimalan radni pritisak: 6 bar
- Maksimalna temperatura tečnosti: 45°C
- Maksimalna dubina usisa: 8 m
- Protok do: 4,5 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 49 m

## AGA-AGC

ELETTROPOMPE AUTOADESCANTI in ghisa

SAMOUSISNE ELEKTRO-MOTORNE PUMPE "JET" PUMPE od sivog liva



Elettopompe autoadescenti in ghisa adatte per la pressurizzazione domestica, piccola irrigazione di giardini, lavaggio di veicoli e movimentazione di acqua pulita in genere.

- Pressione massima di esercizio:  
6 bar per AGA 0.60-0.75-1.00  
10 bar per il resto della gamma AGA-AGC
- Temperatura massima del liquido: 45°C
- Profondità massima di aspirazione: 8 m
- Portata fino a 9,6 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 68 m

Samousisne elektro-motorne pumpe od nerđajućeg čelika pogodne za napajanje pitkom vodom, podizanje pritiska u kućama, zalivanje manjih bašti, pražnjenje rezervoara bazena i prepumpavanje vode.

- Maksimalan radni pritisak:  
6 bara za AGA 0.60-0.75-1.00  
10 bara za ostatak modela AGA-AGC
- Maksimalna temperatura tečnosti: 45°C
- Maksimalna dubina usisa: 8 m
- Protok do: 9,6 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 68 m

## CD(X)-2CDX(L)

ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE DI SUPERFICIE in AISI 304 e AISI 316  
ELEKTRO-MOTORNE CENTRIFUGALNE PUMPE u AISI 304 i AISI 316



Elettropompe centrifughe mono e bigirante interamente costruite in acciaio inossidabile AISI 304. Particolarmente adatte per l'impiego in ambienti umidi e salini, pressurizzazione domestica, piccola irrigazione di giardini, lavaggi, trattamento di acqua, torri di raffreddamento e movimentazione di acqua pulita in genere.

- Pressione massima di esercizio: 8 bar
- Temperatura massima del liquido:  
60°C per CD(X) 70/05 - 70/07 - 90/10 - 2CDX  
90°C per il resto della gamma CD(X)  
110°C nella versione H-HS-HW-HSW
- Portata fino a 15 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 71,5 m

Elektro-motorne centrifugalne pumpe sa jednim i sa dva radna kola od AISI 304 nerđajućeg čelika, hidraulični delovi posebno pogodni za podizanje pritiska u domaćinstvu, navodnjavanje manjih bašti, ispiranje, tretman vode, rashladne kule, prepumpavanje čiste vode.

- Maksimalan radni pritisak: 8 bar
- Maksimalna temperatura tečnosti:  
60°C za CD(X) 70/05 - 70/07 - 90/10 - 2CDX  
90°C za ostatak modela CD(X)  
110°C u H-HS-HW-HSW verziji
- Protok do: 15 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 71,5 m

## CM(A-B-C-D)-CMR-CDA

ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE MONO E BIGIRANTE in ghisa  
ELEKTRO-MOTORNE CENTRIFUGALNE PUMPE u sivom livu



Elettropompe centrifughe monogirante (serie CM) e bigirante (CDA) in ghisa; adatte alla pressurizzazione di impianti domestici, piccola irrigazione, movimentazione di liquidi non aggressivi ad uso civile ed industriale, impianti di lavaggio e lavaggio veicoli.

Possono essere inserite in complessi macchinari ad uso industriale.

La gamma CMR è provvista di girante aperta.

- Pressione massima di esercizio:  
8 bar per CMA 1.50, 2.00, 3.00 e CMB 4.00, 5.50  
6 bar per CDA 0.75, 1.00 e per resto della gamma CM  
10 bar per il resto della gamma CDA
- Temperatura massima del liquido:  
40°C per CMA 0.50, 0.75, 1.00 - CDA 0.75, 1.00  
90°C per il resto della gamma
- Portata fino a 66 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 76,5 m

Pumpe od sivog liva sa jednim radnim kolom (CM serija) i dva radna kola (CDA serija) pogodna za podizanje pritiska vode u domaćinstvima, manje navodnjavanje, prepumpavanje neagresivnih tečnosti u komercijalnoj i industrijskoj upotrebi, sisteme ispiranja i pranja automobila.

Mogu biti ugrađene u kompleksne mašine u industrijskoj upotrebi.

CMR serija pumpi ima otvoreno radno kolo.

- Maksimalan radni pritisak:  
8 bara za CMA 1.50, 2.00, 3.00 i CMB 4.00, 5.50  
6 bara za CDA 0.75, 1.00 i za ostatak modela CM  
10 bara za ostatak modela CDA
- Maksimalna temperatura tečnosti:  
40°C za CMA 0.50, 0.75, 1.00 - CDA 0.75, 1.00  
90°C za ostatak modela
- Protok do: 66 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 76,5 m

## DWO-DWC

ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE A GIRANTE APERTA E CHIUSA in AISI 304

ELEKTRO-MOTORNE PUMPE SA OTVORENIM I ZATVORENIM RADNIM KOLIMA U AISI 304



Elettropompe centrifughe in acciaio inossidabile AISI 304 a girante aperta (DWO) e a girante chiusa (DWC). Le elettropompe DWO sono particolarmente adatte per il lavaggio di verdure, carni, pesci, molluschi. Adatte per impianti industriali di lavaggio a fine ciclo, lavaggio e finitura superficiale pezzi metallici, scatolette, lavaggi di bottiglie, vasi, contenitori in vetro, casse, cestelli ecc. Lavastoviglie, lavabicchieri, lavatazze per comunità, cabine di verniciatura e movimentazione, evacuazione, travaso di liquidi. Le elettropompe DWC sono particolarmente adatte per impianti di refrigerazione, condizionamento e riscaldamento, chiller, sistemi di lavaggio, per l'approvvigionamento idrico civile ed industriale.

- Pressione massima di esercizio: 8 bar
- Temperatura massima del liquido: -5°C +90°C (DWO);  
-15°C + 90°C (DWC),  
+ 110°C (versione H-HS-HW)
- Massimo passaggio solidi: 19 mm (solo per DWO)
- Portata fino a 45 m<sup>3</sup>/h (DWC) e 66 m<sup>3</sup>/h (DWO)
- Prevalenza fino a 25 m (DWC) e 17,5 m (DWO)

Centrifugalne pumpe sa otvorenim (DWO) i zatvorenim radnim kolima (DWC).

DWO pumpe su posebno pogodne za ispiranje povrća, mesa, ribe.

Takođe, pogodne su i za industrijske mašine za ispiranje, za poliranje metalnih delova, konzervi, sistema za pranje u proizvodnji ambalaže, flaša itd... za mašine za pranje posuđa u bolnicama i hotelima.

Kod sistema za ispiranje kod kojih postoje i manje čestice.

DWC pumpe su posebno pogodne za rashladne sisteme, klima sisteme, grejne sisteme, čilere, mašine za pranje.

Pogodne su za potrebe prepumpavanja i podizanja pritiska i kod industrijskih aplikacija čiste vode.

- Maksimalan radni pritisak: 8 bara
- Maksimalna temperatura tečnosti: -5°C +90°C (DWO),  
-15°C do +90°C (DWC),  
+ 110°C (H-HS-HW verzija)
- Maksimalna veličina čestica: 19 mm (samo za DWO)
- Protok do: 45 m<sup>3</sup>/h (DWC) i 66 m<sup>3</sup>/h (DWO)
- Napor do: 25 m (DWC) i 17,5 m (DWO)

## PRA

ELETTROPOMPE PERIFERICHE in ghisa

ELEKTRO-MOTORNE PERIFERNE PUMPE od sivog liva



Elettropompe periferiche in ghisa particolarmente adatte per usi domestici, alimentazione caldaie, gruppi autoclave, ecc.

- Pressione massima di esercizio:  
6 bar per PRA 0.50,  
7,5 bar per PRA 0.80  
12 bar per il resto della gamma
- Temperatura massima del liquido: 80°C
- Portata fino a 4,2 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 88 m

Elektro-motorne periferne pumpe od sivog liva pogodne za upotrebu u domaćinstvima, napajanje bojlera, rezervoara itd..

- Maksimalan radni pritisak:  
6 bara za PRA 0.50,  
7.5 bara za PRA 0.80  
12 bara za ostatak modela
- Maksimalna temperatura tečnosti: 80°C
- Protok do: 4,2 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 88 m

## COMPACT

ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE MULTISTADIO ORIZZONTALI in ghisa  
VIŠESTEPENE HORIZONTALNE CENTRIFUGALNE PUMPE od sivog liva



Elettropompe centrifughe multistadio orizzontali particolarmente silenziose. Adatte per incrementi di pressione in genere, pressurizzazione domestica, piccola irrigazione di giardini, lavaggio di veicoli e movimentazione di acqua pulita.

- Pressione massima di esercizio: 10 bar
- Temperatura massima del liquido: 40°C
- Portata fino a 7,2 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 79 m

Višestepene horizontalne centrifugalne pumpe koje se odlikuju gotovo nečujnim radom. Izuzetno pogodne za aplikacije podizanja pritiska u kućama, navodnjavanje manjih bašti, pranje automobila i generalno prepumpavanje čiste vode.

- Maksimalan radni pritisak: 10 bar
- Maksimalna temperatura tečnosti: 40°C
- Protok do: 7,2 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 79 m

## MATRIX

ELETTROPOMPE MULTISTADIO ORIZZONTALI in AISI 304  
VIŠESTEPENE HORIZONTALNE CENTRIFUGALNE PUMPE u AISI 304



Elettropompe centrifughe multistadio orizzontali caratterizzate da costruzione robusta e compatta. Disponibili in varie versioni e modelli ed adatte a molteplici applicazioni: gruppi di pressione, distribuzione e trattamento acqua, riscaldamento e condizionamento, raffreddamento e chiller, irrigazione e recupero di acqua piovana, lavaggio industriale e impianti industriali. Approvazione WRAS per versione standard (fino a +85°C)

- Pressione massima di esercizio: 10 bar
- Temperatura massima del liquido:
  - +85°C (standard)
  - +110°C (alta temperatura)
- Portata fino a 27 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 97 m

Višestepene Horizontalne elektro-motorne pumpe u AISI 304 izrađene sa posebno izdržljivom konstrukcijom. Pogodne za podizanje pritiska generalno, za aplikacije grejanja i hlađenja, manja navodnjavanja, pranje vozila, za prepumpavanje čiste vode i industrijske aplikacije. Standardna verzija WRAS-sertifikovana (do +85°C).

- Maksimalan radni pritisak: 10 bar
- Maksimalna temperatura tečnosti:
  - +85°C (standard)
  - +110°C (visoka temperatura)
- Protok do: 27 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 97 m

## SERIE 3-3L

ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE MONOBLOCCO NORMALIZZATE SECONDO EN 733  
in AISI 304 e AISI 316

CENTRIFUGALNE ELEKTRO-MOTORNE MONOBLOK PUMPE U SKLADU SA EN 733 IZRAĐENE  
u AISI 304 i AISI 316 NERĐAJUĆEM ČELIKU



Elettropompe centrifughe multistadio orizzontali caratterizzate da costruzione robusta e compatta. Disponibili in varie versioni e modelli ed adatte a molteplici applicazioni: gruppi di pressione, distribuzione e trattamento acqua, riscaldamento e condizionamento, raffreddamento e chiller, irrigazione e recupero di acqua piovana, lavaggio industriale e impianti industriali. Approvazione WRAS per versione standard (fino a +85°C)

- Pressione massima di esercizio: 10 bar
- Temperatura del liquido pompato: da -10°C a +90°C  
da -10°C a +110°C per SERIE 3L e versioni H-HS-HW-HSW-E  
da -10°C a +120°C per versione ES
- Portata fino a 240 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 93,5 m

Centrifugalne elektro-motorne monoblok pumpe izrađene od AISI 304 (3 SERIJA) i AISI 316L (3L SERIJA) nerđajućeg čelika, izuzetno kvalitetne i pouzdane izrade. Dostupne u brojnim izvedbama i izuzetno pogodno u raznim primenama. Pogodne za upotrebu u sistemima podizanja pritiska, protiv-požarnim sistemima, KGH aplikacijama, zahtevnim industrijskim aplikacijama, navodnjavanju, sistemima ispiranja i vodosnabdevanja.

- Maksimalan radni pritisak: 10 bar
- Temperatura medija: od -10°C do +90°C  
od -10°C do +110°C za 3L SERIJU i H-HS-HW-HSW-E verziju  
od -10°C do +120°C za ES verziju
- Protok do: 240 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 93,5 m

## SERIE 3D

ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE NORMALIZZATE SECONDO EN 733 in ghisa  
CENTRIFUGALNE PUMPE U SKLADU SA EN 733 sa kućištem od sivog liva i  
radnim kolima od INOX-a



La SERIE 3D è la nuova gamma di pompe monoblocco (3D) e normalizzate secondo EN733 (3DS-3DP), in ghisa con girante in acciaio AISI 304 e AISI 316. Le pompe 3D, 3DS e 3DP rappresentano una gamma versatile che si presta ad una serie di applicazioni con grandi benefici in termini di affidabilità, efficienza e costi.

- Pressione massima di esercizio: 10 bar
- Temperatura del liquido pompato:  
+90°C per la versione standard,  
+110°C per le versioni H-HS-HW-HSW,  
+120°C per la versione E
- Portata fino a 138 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 71 m (3D) fino a 92,7 m (MD)\*

3D SERIJA je nova serija horizontalnih monoblok pumpi (3D) koje su izrađene u skladu sa standardom EN733 (3DS-3DP) sa kućištem od sivog liva i radnim kolima od AISI 304 ili AISI 316 nerđajućeg čelika. 3D, 3DS i 3DP pumpe su posebno široke primene i pogodno su za razne zahtevne aplikacije u smislu izdržljivosti, kvaliteta, efikasnosti i uštede troškova.

- Maksimalan radni pritisak: 10 bar
- Maksimalna temperatura tečnosti:  
+90°C za standardne verzije,  
+110°C za H-HS-HW-HSW verzije,  
+120°C za E verziju
- Kapacitet do: 138 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 71 m (3D), sve do 92,7 m (MD)\*

\*MD 32-250, 40-250, 50-250 per completare la gamma.

\*MD 32-250, 40-250, 50-250 nadopuna 3D serije

## MMD

POMPE CENTRIFUGHE MONOBLOCCO NORMALIZZATE SECONDO EN 733 in ghisa  
ELEKTRO-MOTORNE MONOBLOK CENTRIFUGALNE PUMPE U SKLADU SA EN 733 od sivog liva



Elettropompe centrifughe monoblocco in ghisa normalizzate secondo EN 733, adatte per la movimentazione di acqua pulita per usi civili, agricoli, industriali, gruppi di pressurizzazione, impianti di riscaldamento e condizionamento. Impiegate anche per irrigazioni in aziende agricole, impianti sportivi, impianti di lavaggio.

- Pressione massima di esercizio: 10 bar
- Temperatura del liquido pompato:
  - 10°C temperatura minima
  - +130°C temperatura massima
- Portata fino a 600 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 86 m

Elektro-motorne monoblok centrifugalne pumpe u skladu sa EN 733, u izradi od sivog liva. Pogodne za rad sa čistom vodom u domaćinstvima, poljoprivredi, industriji, stanicama za podizanje pritiska, HVAC aplikacijama, i prepumpavanju vode uopšte. Takođe se koriste za navodnjavanje na farmama, za potrebe sportskih centara i u sistemima za pranje.

- Maksimalan radni pritisak: 10 bar
- Temperatura prepumpavane tečnosti:
  - 10°C minimalna temperatura
  - +130°C maksimalna temperatura
- Kapacitet do: 600 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 86 m

## FSDA

POMPE CENTRIFUGHE MONOBLOCCO in ghisa  
ELEKTRO-MOTORNE PUMPE od sivog liva



Pompe centrifughe monoblocco in ghisa. Il sistema "Back pull out" permette di rimuovere tutti gli elementi rotanti senza staccare il corpo dalla tubazione. Mandata centrale dall'alto, piedino di supporto sotto custodia per la massima resistenza al disallineamento e alla distorsione dovuta al carico del tubo. Design molto compatto per facilitare l'installazione e consentire una manutenzione minima. Adatto per l'approvvigionamento idrico, la circolazione dell'acqua calda e fredda, torri di raffreddamento, sistemi antincendio, irrigazione, uso industriale, drenaggio, irrigazione, aria condizionata, piscine, acqua salata e oli.

- Pressione massima di esercizio: 10 bar
- Temperatura del liquido: 100°C
- Portata fino a 600 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 66 m

Gamma non disponibile nel mercato europeo.

Monoblok pumpe od sivog liva sa BPO konstrukcijom (Back Pull Out) koja omogućava vrlo jednostavno održavanje jer svi rotacioni delovi mogu da se uklone bez demontaže pumpe sa cevovoda.

Dizajn veoma pogodan u pogledu maksimalne otpornosti na vibracije iz sistema i smanjenje rizika debalansa. Minimum troškova održavanja. Pogodne za snabdevanje vodom, za HVAC aplikacije, za protiv požarna postrojenja, bazene, industrijske aplikacije.

Karakteristike:

- Maksimalan radni pritisak: 10 bar
- Maksimalna temperatura tečnosti: 100°C
- Protok do: 600 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 66 m

\* Nije dostupno za tržišta EVROPE

## FSA

POMPE CENTRIFUGHE MONOBLOCCO in ghisa  
CENTRIFUGALNE MONOBLOK PUMPE od sivog liva



Pompe centrifughe monoblocco costruite in ghisa. Facili da rimuovere e mantenere. Il sistema "Back pull out" permette di rimuovere tutti gli elementi rotanti senza disconnettere il tubo di scarico e di aspirazione. Mandata centrale dall'alto, piedino di supporto sotto custodia per la massima resistenza al disallineamento e alla distorsione dovuta al carico del tubo. design non sovraccarico per garantire prestazioni stabili per tutte le applicazioni. Adatto per l'approvvigionamento idrico, sistemi antincendio, movimentazione di acqua calda e fredda, uso industriale, per piscina, irradiazione ed impianti di condizionamento. Le pompe FSA standard sono in accordo alla normativa JIS.

- Pressione massima di esercizio: 16 bar
- Temperatura del liquido:
  - da 0°C a +80°C (standard)
  - da -20°C a +120°C (su richiesta)
- Portata fino a 1320 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 150 m

FSA: Gamma non disponibile nel mercato europeo.

Centrifugalne monoblok pumpe od sivog liva sa bronzanim radnim kolom. Sa sistemom za lakše održavanje BPO (Back Pull Out) koji omogućava uklanjanje rotirajućih delova bez uklanjanja pumpe sa cevovoda.

FSA serija pumpi: Nije dostupna za tržišta EVROPE.

Karakteristike:

- Maksimalan radni pritisak: 16 bar
- Raspon temperature medija:
  - od 0°C do +80°C (standard)
  - od -20°C do +120°C (na zahtev)
- Protok do: 1320 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 150 m

## MULTIGO

ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE MULTISTADIO VERTICALI in AISI 304  
VIŠESTEPENE VERTIKALNE ELEKTRO-MOTORNE PUMPE u AISI 304



Elettropompe centrifughe multistadio verticali particolarmente silenziose e affidabili. Dotate di motore raffreddato dal flusso dell'acqua movimentata e di doppia tenuta meccanica con camera interposta contenente il liquido di lubrificazione che assicura lunga durata. Adatte per la pressurizzazione di impianti idraulici domestici e di comunità, movimentazione di liquidi in ambienti soggetti ad allagamento, alimentazione di fontane, giochi d'acqua ed irrigazione a pioggia di piccoli orti e giardini. Provviste di 5 m di cavo di alimentazione tipo H07 RN-F. Disponibili nella versione in-line.

- Pressione massima di esercizio: 10 bar
- Temperatura massima del liquido: 40°C
- Portata fino a 7,2 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 75,7 m

Pouzdate vertikalne višestepene centrifugalne pumpe koje se odlikuju potpuno tihim radom. Elektro motor hlađen prepumpavanom tečnošću, dupli mehanički zaptivač sa komorom između u kojoj je tečnost za podmazivanje, osigurava siguran i dug rad pumpe. Pogodne za podizanje pritiska u domaćinstvima, zgradama, bolnicama itd. navodnjavanju, mašinama za pranje, fontanama, za upotrebu u irigaciji i na farmama za sistem sprinklera. Isporučuje se sa kablom dužine 5m - H07 RN-F. Dostupan je i model u in-line izvedbi.

- Maksimalan radni pritisak: 10 bar
- Maksimalna temperatura tečnosti: 40°C
- Protok do: 7,2 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 75,7 m

## CVM

ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE MULTISTADIO VERTICALI in ghisa  
VERTIKALNE VIŠESTEPENE ELEKTRO-MOTORNE PUMPE od sivog liva



Elettropompe centrifughe multistadio verticali affidabili, molto silenziose e di facile manutenzione. Adatte per incrementi di pressione in genere, impianti di pressurizzazione, irrigazione, impianti di lavaggio e movimentazione di acqua pulita.

- Pressione massima di esercizio: 11 bar
- Temperatura massima del liquido: 40°C
- Portata fino a 7,2 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 98,5 m

Pouzdana višestepene elektro-motorne pumpe potpuno tihe u radu i jednostavne za održavanje. Pogodne za podizanje pritiska u raznim aplikacijama, vodosnabdevanje, navodnjavanje, sistemi za pranje, generalno namenjene za rukovanje čistom vodom.

- Maksimalni radni pritisak: 11 bar
- Maksimalna temperatura tečnosti: 40°C
- Kapacitet do: 7,2 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 98,5 m

## HVM

ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE MULTISTADIO VERTICALI in ghisa e AISI 304  
VERTIKALNE VIŠESTEPENE ELEKTRO-MOTORNE PUMPE od sivog liva i AISI 304



Elettropompe centrifughe multistadio verticali in-line compatte e di costruzione robusta, affidabili, molto silenziose e di facile manutenzione. Adatte per incrementi di pressione in genere, impianti di pressurizzazione, irrigazione, impianti di lavaggio e movimentazione di acqua pulita.

- Pressione massima di esercizio: 10 bar
- Temperatura massima del liquido: 90°C
- Portata fino a 15 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 97 m

Pouzdana višestepene elektro-motorne pumpe potpuno tihe u radu i jednostavne za održavanje. Pogodne za podizanje pritiska u raznim aplikacijama, vodosnabdevanje, navodnjavanje, sistemi za pranje, generalno namenjene za rukovanje čistom vodom.

- Maksimalni radni pritisak: 10 bar
- Maksimalna temperatura tečnosti: 90°C
- Kapacitet do: 15 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 97 m

## EVM

ELETTROPOMPE MULTISTADIO VERTICALI in AISI 304-AISI 316L e ghisa  
VERTIKALNE ELEKTRO-MOTORNE VIŠESTEPENE PUMPE od AISI 304-AISI 316L  
i sivog liva



Elettropompe multistadio in ghisa (EVMG), acciaio inossidabile AISI 304 (EVM) e AISI 316L (EVML) e con approvazione WRAS per la versione standard EVM 3-5-10-18. Affidabili, silenziose e di semplice manutenzione. Impiegate in impianti di pressurizzazione civile, industriale, agricola e antincendio, in impianti di trattamento d'acque primarie, osmosi inversa, filtrazioni, ecc. Adatte per la movimentazione di fluidi moderatamente aggressivi, caricamento caldaie, impianti di lavaggio, riscaldamento e condizionamento. Tutte le pompe EVM possono essere accoppiate con motori IEC standard, sono caratterizzate da costruzione robusta e offrono soluzioni tecniche d'avanguardia.

- Pressione massima di esercizio: 16 bar, 25 bar, 30 bar solo per EVM32 - EVM45
- Temperatura del liquido: da -15°C a +120°C
- Portata fino a 84 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 307 m

Vertikalne višestepene pumpe od AISI 304 (EVM), AISI 316 (EVML) nerđajućeg čelika i sivog liva (EVMG). Sertifikovane WRAS- za sledeće dostupne verzije: EVM 3-5-10-18. Pouzdane u radu, tihe, i lake za održavanje. Koriste se za sisteme za podizanje pritiska u domaćinstima, zgradama, poljoprivredi, HVAC sistemima, industriji, tretmanu vode, protiv-požarnoj zaštiti, reverznoj osmozi, filtraciji... Pogodne za prepumpavanje umerno agresivnih medija, za bojlere, mašine za pranje, itd. Dostupni su elektro-motori sa IEC standardom, izdržljive su i robusne konstrukcije.

- Maksimalan radni pritisak: 16 bar, 25 bar, 30 bar - samo za EVM32 - EVM45
- Temperatura medija: od -15°C to +120°C
- Kapacitet: 84 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 307 m

## IDROGO

ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE SOMMERSE (5")  
POTAPAJUĆE ELEKTRO-MOTORNE PUMPE (5")



Elettropompe centrifughe multistadio sommerse adatte alla movimentazione di acqua limpida da pozzi, cisterne e serbatoi di prima raccolta. Impiegate per la pressurizzazione di impianti domestici, piccola irrigazione, lavaggio veicoli e incrementi di pressione in genere. Provviste di doppia tenuta meccanica con camera interposta ad olio. Fornite con 20 m di cavo di alimentazione tipo H07RN-F, 5 m per il modello IDROGO 40/06 M. Versione monofase con galleggiante a richiesta (versione "A").

- Pressione massima di esercizio: 10 bar
- Temperatura massima del liquido: 40°C
- Funzionamento in verticale ed orizzontale
- Immersione massima: 20 m
- Portata fino a 7,2 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 75,7 m

Potapajuće elektro-motorne pumpe posebno pogodne za instalacije u komapnim bunarima, rezervoare i bazene. Koriste se za vodosnabdevanje čiste vode, podizanje pritiska, manje navodnjavanje, pranje vozila, za podizanje pritiska generalno. Poseduju dupli mehanički zaptivač sa uljnom komorom. Isporučuju se sa kablom dužine 20m - H07 RN-F, za modele IDROGO 40/6M isporučuje se 5 m kabla.

Dostupna je i monofazna verzija sa plovkom - na zahtev (verzija "A")

- Maksimalan radni pritisak: 10 bar
- Maksimalna temperatura tečnosti: 40°C
- Moguća i vertikalna i horizontalna ugradnja
- Maksimalno uranjanje: 20 m
- Protok do: 7,2 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 75,7 m

## 3TP-SB3-WINNER 4N-4BHS-6BHE(L)-8BHE (L)

ELETTROPOMPE SOMMERSE DA POZZO (3"-4"-6"-8")

POTAPAJUĆE ELEKTRO-MOTORNE PUMPE (3"-4"-6"-8")



Ampia gamma di elettropompe sommerse da 3" a 8" particolarmente indicate per l'alimentazione idrica nei settori dell'edilizia residenziale e collettiva, dell'irrigazione e nell'industria, per la movimentazione di acqua limpida in pozzi

- Portata fino a 126 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 682 m

Širok spektar potapajućih bunarskih pumpi od 3" do 8" posebno pogodnih za vodosnabdevanje domaćinstava, u navodnjavanju i u industrijskim aplikacijama.

- Protok do: to 126 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 682 m

## OPTIMA/BEST ONE/BEST ONE VOX

ELETTROPOMPE SOMMERGIBILI in AISI 304

POTAPAJUĆE ELEKTRO-MOTORNE PUMPE u AISI 304



Elettropompe sommergibili impiegate per la movimentazione di acque di infiltrazione, svuotamento di cantine, garage e scantinati, drenaggio di piccoli e medi cantieri. Per la loro versatilità possono essere utilizzate in installazioni fisse o mobili. Provviste di 5 m cavo di alimentazione tipo H05 RN-F per i modelli monofase e H07 RN-F per i modelli trifase (10 m cavo per uso esterno) e disponibili con o senza galleggiante.

- Immersione massima: 5 m
- Temperatura massima del liquido: 50°C
- Passaggio massimo solidi: 10 mm  
20 mm per versione VOX (Vortex)
- Portata fino a 10,2 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 8,3 m

Potapajuće elektro-motorne pumpe sa standardnim mehaničkim zaptivačem pogodne za drenažu garaža, podruma, rezervoara i objekata sklonih plavljenju. Dizajnirane za rad sa atmosferskom i otpadnom vodom koja ne sadrži krupne čestice. Mogu se koristiti kao prenosne pumpe ili u stalnim instalacijama. Isporučuju se sa kablom dužine 5 m - H05 RN-F za monofazne i H07 RN-F za trofazne modele (10 m dužina za spoljnu upotrebu) sa ili bez plovka.

- Maksimalna dubina uranjanja: 5 m
- Maksimalna temperatura medija: 50°C
- Maksimalna veličina čestica: 10 mm  
20 mm za VOX verziju (Vortex)
- Kapacitet do: 10,2 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 8,3 m

## BEST 2-3-4-5

ELETTROPOMPE SOMMERGIBILI in AISI 304

POTAPAJUĆE ELEKTRO-MOTORNE PUMPE u AISI 304



Elettropompe sommergibili impiegate per la movimentazione di acque di infiltrazione, svuotamento di cantine, garage e scantinati, drenaggio di piccoli e medi cantieri. Per la loro versatilità possono essere utilizzate in installazioni fisse o mobili. Provviste di 10 m cavo di alimentazione tipo H07 RN-F e disponibili con o senza galleggiante.

- Immersione massima: 10 m
- Temperatura massima del liquido: 35°C
- Passaggio massimo solidi: 10 mm
- Portata fino a 21,6 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 18,4 m

Potapajuće elektro-motorne pumpe namenjene za prepumpavanje atmosfere vode, za garaže i podrume, odvod drenažne vode sa gradilišta. Takođe mogu biti korišćene kao prenosne pumpe ili u stalnim instalacijama. Isporučuju se sa kablom dužine 10 m - H07 RN-F sa ili bez plovka.

- Maksimalna dubina uranjanja: 10 m
- Maksimalna temperatura medija: 35°C
- Maksimalna veličina čestica: 10 mm
- Kapacitet do: 21,6 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 18,4 m

## RIGHT

ELETTROPOMPE SOMMERGIBILI PER ACQUE CARICHE in AISI 304

POTAPAJUĆE ELEKTRO-MOTORNE PUMPE ZA OTPADNU VODU u AISI 304



Elettropompe sommergibili particolarmente adatte alla movimentazione di liquidi carichi contenenti sostanze solide e/o filamentose in sospensione. Adatte per lo svuotamento di acque di infiltrazione, movimentazione di acque di scarico luride (servizi sanitari), svuotamento di pozzi neri e scarico nelle fognature. Provviste di 5 m cavo di alimentazione tipo H07 RN-F e disponibili con o senza galleggiante (a richiesta 10 m cavo H07 RN-F)

- Immersione massima: 10 m
- Temperatura massima del liquido: 50°C
- Passaggio massimo solidi: 35 mm
- Portata fino a 18 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 9,5 m

Potapajuće elektro-motorne pumpe posebno pogodne za prepumpavanje otpadne vode koja sadrži čestice veličine i do 35mm. Namenjene za pražnjenje septičkih jama, otpada iz hotelskih kuhinja, otpadne vode iz proizvodnje hrane itd. Isporučuju se sa kablom dužine 5 m - H07 RN-F i mogu se dostaviti sa ili bez plovka (kabal od 10m - H07 RN-F na zahtev)

- Karakteristike:
- Maksimalna dubina uranjanja: 10 m
  - Maksimalna temperature tečnosti: 50°C
  - Maksimalna veličina čestica: 35 mm
  - Protok do: 18 m<sup>3</sup>/h
  - Napor do: 9,5 m

## DW - DW VOX

ELETTROPOMPE SOMMERSIBILI PER ACQUE LURIDE in AISI 304

POTAPAJUĆE ELEKTRO-MOTORNE PUMPE ZA OTPADNU VODU u AISI 304



Elettropompe sommergibili particolarmente adatte per l'evacuazione di acque di rifiuto civili ed industriali, prosciugamento di pozzi o scavi, drenaggio di zone sottolivello, movimentazione in genere di liquidi carichi anche con sostanze solide e filamentose in sospensione, svuotamento di acque di infiltrazione, movimentazione di acque di scarico luride (servizi sanitari) e svuotamento di pozzi neri. Provviste di 10 m cavo tipo H07 RN-F per alimentazione monofase e tipo FG50K per alimentazione trifase e disponibili con o senza galleggiante. Previste con girante monocanale o di tipo vortex (VOX) e flangiate con o senza supporto (F - FZ)

- Immersione massima: 10 m
- Temperatura massima del liquido: 40°C
- Passaggio massimo solidi: 50 mm
- Portata fino a 54 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 20 m

Potapajuće elektro-motorne pumpe posebno pogodne za uklanjanje fekalne vode iz septičkih jama, otpadne vode iz proizvodnje hrane, drenažne vode sa krupnijim česticama, atmosferske zaprljane vode, za namenu u industrijskim aplikacijama uklanjanja zaprljane vode, za otpdnu vodu iz hoteskih menzi, bolničkih menzi itd. Isporučuje se sa kablom 10 m dužine - H07 RN-F za monofazne modele i FG50K za trofazne modele; Isporučuje se sa ili bez plovka. Dostupne sa jednokanalnim ili VORTEX radnim kolom, sa ili bez postolja (F - FZ)

- Maksimalna dubina uranjanja: 10 m
- Maksimalna temperatura tečnosti: 40°C
- Maksimalna veličina čestica: 50 mm
- Protok do: 54 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 20 m

## DR

ELETTROPOMPE SOMMERSIBILI PER ACQUE LURIDE in ghisa

POTAPAJUĆE ELEKTRO-MOTORNE PUMPE ZA KANALIZACIJU od sivog liva



Le elettropompe DR sono particolarmente adatte per la movimentazione di acque nere, liquidi in genere carichi, svuotamento di acque di infiltrazione e di pozzi neri, prosciugamento di scavi. Elettropompe DRD con girante a più canali, DRS hanno congegno di trituratore in aspirazione con girante aperta tipo grinder.

- Temperatura massima del liquido: 40°C
- Passaggio massimo solidi: 140 mm (DRD), 7 mm (DRS)
- Portata fino a 1800 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 57m

DR pumpe su posebno pogodne za uklanjanje otpadne i kanalizacione vode, pražnjenje septičkih jama, uklanjanje zaprljane vode i drenažu iz potopljenih prostorija. Uklanjanje civilnih i industrijskih otpadnih voda u kojima se nalaze i ostaci papira, krupnijeg otpada, otpada od hrane i raznih drugih nečistoća. Serija DRD poseduje višekanalno radno kolo, dok serija DRS dolazi sa otvorenim radnim kolom i delom za drobljenje tzv. "grinder" delom.

Karakteristike:

- Maksimalana temperatura tečnosti: 40°C
- Maksimalna veličina čestica: 140 mm (DRD), 7 mm (DRS)
- Kapacitet do: 1800 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 57m

## SERIE D

ELETTROPOMPE SOMMERGIBILI PER DRENAGGIO ed ACQUE REFLUE in ghisa  
 POTAPAJUĆE ELEKTRO-MOTORNE PUMPE ZA OTPADNU VODU od sivog liva



Le elettropompe sommergibili Serie D sono particolarmente adatte per l'evacuazione di acque di rifiuto civili ed industriali, trattamento di liquame, drenaggio di zone sottolivello, movimentazione in genere di liquidi carichi anche con sostanze solide e filamentose in sospensione, svuotamento di acque di infiltrazione, movimentazione di acque di scarico luride (servizi sanitari) e svuotamento pozzi neri.

- Temperatura massima del liquido: 40°C
- Passaggio massimo solidi: 10 mm (DS), 41 mm (DVS), 88 mm (DL), 76 mm (DML), equivalente al diametro pompa (DMLV)
- Portata fino a 780 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 54 m

Pouzdate i robusne potapajuće elektro-motorne pumpe posebno pogodne za uklanjanje otpadne vode iz industrijskih postrojenja, septičkih jama, crpnih stanica, za otpadne vode iz hotelskih i bolničkih kuhinja, sa visokim sadržajem krupnijih čestica, papira i ostalih nečistoća.

Karakteristike:

- Maksimalana temperatura tečnosti: 40°C
- Maksimalna veličina čestica: 10 mm (DS), 41 mm (DVS), 88 mm (DL), 76 mm (DML), u zavisnosti od promera pumpe za (DMLV)
- Kapacitet do: 780 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 54 m

## DUMPER

ELETTROPOMPE SOMMERGIBILI PER DRENAGGIO  
 ELEKTRO-MOTORNE MULJNE PUMPE



La linea di pompe DUMPER è particolarmente adatta alle esigenze di drenaggio. Il loro ridotto diametro e l'opzionale mandata laterale fanno di queste pompe una gamma adatta sia alle applicazioni cantieristiche che a quelle industriali. La versione in acciaio inossidabile 316 permette ulteriori e più estreme applicazioni come ad esempio quella mineraria. La robusta costruzione unita all'alta qualità dei materiali fanno di questa pompa uno strumento forte ed affidabile adatto agli utilizzatori più esigenti.

- Temperatura massima del liquido: 40°C
- Portata fino a 516 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 88 m

DUMPER serija pumpi namenjena je problemima odvođenja muljne nečiste vode u zahtevnim uslovima rada na gradilištima, rudnicima, industriji. Verzija od nerđajućeg čelika posebno je pogodna da izađe u susret najzahtevnijim potrebama odvođenja zamuljane vode u rudnicima. Robusna izrada zajedno sa vrhunskim materijalima čine ovaj proizvod uvek pouzdanim i jakim partnerom u rešavanju i najzahtevnijih aplikacija.

- Maksimalna temperatura tečnosti: 40°C
- Kapacitet do: 516 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 88 m

## D TANK

VASCHE RACCOLTA ACQUE REFLUE  
REZERVOARI ZA OTPADNU VODU



Vasche di raccolta per acque reflue caratterizzate da costruzione robusta, di facile installazione ed equipaggiate con curva di passaggio rapido. Serbatoio in polietilene da 200 e 600L completo di coperchio con guarnizione in EPDM espanso e bulloneria in acciaio inox AIS I304. Disponibile nella versione base e nella versione allestita "E".

- Ingresso: DN 100 con guarnizione
- Uscita: DN 50-2" con guarnizione
- Ventilazione: DN 50 con guarnizione
- Alimentazione elettrica:
  - 4 pressacavi M20 + 3 tappi chiusura (per D TANK 200)
  - 6 pressacavi M20 + 4 tappi chiusura (per D TANK 600)

Rezervoari za otpadnu vodu jake i robusne konstrukcije, jednostavne ugradnje i sa ugaonim komadom za bolji protok otpadne vode.

Rezervoari od polietilena sa kapacitetima od 200 litara i 600 litara sa poklopcem sa ojačanim EPDM zaptivanjem i zavrtnjima i maticama od AISI 304 inox-a.

Dostupne u osnovnoj verziji i u verziji "E".

- Usis: DN 100 sa zaptivanjem
- Potis: DN 50-2" sa zaptivanjem
- Ventilacija: DN 50 sa zaptivanjem
- Napajanje:
  - 4 x M20 uvodnice + 3 zaklopnice (za D TANK 200)
  - 6 x M20 uvodnice + 4 zaklopnice (za D TANK 600)

## BEST BOX, MINIRIGHT, SANIRELEV 11-22

STAZIONI DI SOLLEVAMENTO  
STANICE ZA PODIZANJE OTPADNE VODE



Sistemi per il sollevamento

- di acque ad uso domestico (BEST BOX)
- di acque luride per taverne, lavanderie, piccole unità abitative (MINIRIGHT),
- di acque di scarico per uso domestico e acque nere (SANIRELEV)

Possono essere posizionati in superficie o interrati

Podizanje otpadne vode za:

- domaću upotrebu, sanitete, vodu za tuširanje (BEST BOX)
- kanalizaciju u podrumima, vešernice, domačinstva itd. (MINIRIGHT),
- domaća upotreba i fekalne jame (SANIRELEV)

Moguća ugradnja pod zemljom i spoljna ugradnja

## Ego

CIRCOLATORI ELETTRONICI A VELOCITÀ VARIABILE (singoli e gemellari)  
NOVE CIRKULACIONE PUMPE VARIJABILNE BRZINE (pojedinačna i dupleks verzija)



Circolatori a controllo elettronico integrato con rotore a magneti permanenti. Differiscono dalle pompe di circolazione standard a velocità fissa per la possibilità di regolazione continua del funzionamento in base alle reali richieste dell'impianto e questo permette di ottenere notevoli risparmi di energia elettrica, oltre a garantire un ridotto livello di rumore. Adatti per circolazione di acqua calda e fredda in genere, impianti di condizionamento, di riscaldamento centralizzati, domestici, industriali, a flusso costante o variabile dove sia richiesta l'ottimizzazione del punto di lavoro.

- Pressione massima di esercizio: 10 bar
- Massima temperatura ambiente: 40°C
- Portata fino a 75 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 13,5 m

Elektronski kontrolisane cirkulacione pumpe sa rotorom sa permanentnim magnetom. Ego cirkulacione pumpe se razlikuju od standardnih pumpi sa fiksnim brzinama zahvaljujući mogućnosti da se elektronski adaptiraju potrebama sistema; ova prednost dovodi do značajnih ušteda, reduciranog šuma pri radu, kao i generalno stabilnijoj instalaciji. Pogodne za toplu i hladnu vodu, KGH instalacije, industrijske sisteme i potrebe u domaćinstvima. Posebno pogodna u uslovima učestale promene protoka tople vode.

Karakteristike:

- Maksimalan radni pritisak: 10 bar
- Maksimalna temperatura okoline: 40°C
- Protok do: 75 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 13,5 m

## MR B - MR S

CIRCOLATORI PER ACQUA SANITARIA E PER IMPIANTI SOLARI  
CIRKULACIONE PUMPE VARIJABILNE BRZINE



Pompe di circolazione per impianti di acqua calda sanitaria (MR B) e impianti solari (MR S).

- Pressione massima di esercizio: 10 bar
- Portata fino a 45 m<sup>3</sup>/h (MR B)
- Prevalenza fino a 12 m (MR B)

Cirkulacione pumpe za sanitarnu vodu- bronza (MR B) i solarne sisteme (MR S).

- Maksimalan radni pritisak: 10 bar
- Kapacitet d: 45 m<sup>3</sup>/h (MR B)
- Napor do: 12 m (MR B)

## SWT-SWS

ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE AUTOADESCANTI PER PISCINA  
CENTRIFUGALNE SAMOUSISNE PUMPE ZA BAZENE



Elettropompe centrifughe autoadescanti per piscina.  
Adatte per impianti di filtrazione per piscine private e pubbliche.

- Temperatura massima del liquido: 40°C
- Portata fino a 34 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 23 m

Centrifugalne samousisne pumpe za bazene.  
Filtracioni sistemi za privatne i javne bazene.

- Maksimalna temperatura tečnosti: 40°C
- Kapacitet do: 34 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 23 m

## LPS

ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE IN LINE in AISI 304  
"IN-LINE" CIRKULACIONE PUMPE od AISI 304 nerđajućeg čelika



Elettropompe centrifughe in-line con idraulica in acciaio inossidabile AISI 304. Versatili, silenziose e particolarmente indicate per la movimentazione di liquidi in impianti di circolazione, di riscaldamento civili e industriali. Impiegate per la movimentazione di acqua calda sanitaria, liquidi a bassa pressione in genere e in impianti di raffreddamento e condizionamento.

- Pressione massima in aspirazione:  
2 bar per tutti i modelli monofase e LPS 25 trifase,  
4 bar per LPS 32-40-50 trifase
- Temperatura massima del liquido: 100°C
- Portata fino a 24 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino 19,8 m

"IN-LINE" cirkulacione pumpe sa delovima od AISI 304 nerđajućeg čelika. Višenamenske, tihe, pouzdane i posebno pogodno za prepumpavanje tečnosti u komercijalnom i industrijskom grejanju i cirkulaciji uopšte. Koriste se za upotrebu kod tople sanitarne vode i kod rashladnih i grejnih sistema generalno.

- Maksimalan pritisak na usisu:  
2 bara za sve monofazne modele i LPS 25 trofazne,  
4 bara za LPS 32-40-50 trofazne modele
- Maksimalna temperatura tečnosti: 100°C
- Kapacitet do: 24 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 19,8 m

## LPC-LPCD

ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE IN LINE in ghisa  
IN-LINE ELEKTRO-MOTORNE CIRKULACIONE PUMPE od sivog liva



Elettropompe centrifughe in-line, singole e gemellari, con idraulica in ghisa. Versatili, silenziose e particolarmente indicate per movimentazione di liquidi in impianti di circolazione, di riscaldamento e condizionamento civili ed industriali. Impiegate per la movimentazione di acqua calda sanitaria, liquidi a bassa pressione in genere e in impianti di raffreddamento e condizionamento.

- Pressione massima in aspirazione: 10 bar
- Temperatura del liquido: da -10°C a +130°C
- Portata fino a 300 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino 68 m

In-line cirkulacione pumpe od sivog liva. Višenamenske, robusne i pouzdane, tihe u radu i posebno pogodne za rad sa rezidencijalnim, komercijalnim i industrijskim KGH sistemima i cirkulaciom uopšte.

Karakteristike:

- Maksimalan pritisak na usisu: 10 bar
- Temperatura medija: od -10°C do +130°C
- Kapacitet do: 300 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 68 m

## LPDA

ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE IN LINE in ghisa  
"IN-LINE" ELEKTRO-MOTORNE PUMPE od sivog liva sa bronzanim radnim kolom



Elettropompe centrifughe verticali in-line singole con idraulica in ghisa. Compatte e leggere, facili da rimuovere e mantenere. Impiegate per la movimentazione di acqua calda sanitaria, liquidi a bassa pressione in genere e in impianti di raffreddamento e condizionamento.

JIS standard.

- Pressione massima in aspirazione: 10 bar
- Temperatura del liquido: 0°C +100°C
- Portata fino a 60 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino 60 m

Gamma non disponibile nel mercato europeo.

"In-line" cirkulacione pumpe sa hidraulikom od sivog liva i bronzanim kućistem. Kompaktne i lako prenosive, pogodne za instalaciju i održavanje. Koriste se u cirkulacionim sistemima tople sanitarne vode, kao i u svim KGH aplikacijama.

U skladu sa JIS standardom.

Karakteristike:

- Maksimalan pritisak na usisu: 10 bar
- Temperatura tečnosti od: 0°C +100°C
- Kapacitet do: 60 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 60 m

Nije dostupno za tržišta EVROPE.

## CSA/CNA

POMPE SPLITCASE in ghisa  
 "SPLIT CASING" PUMPE od sivog liva



Pompe in ghisa. Molto compatte per una facile installazione e il minimo mantenimento. L'intelaiatura assiale permette la rimozione facile dell'intelaiatura superiore per l'ispezione ed il servizio. Le parti rotanti sono in materiale anticorrosivo. Adatte per il rifornimento d'acqua, la circolazione dell'acqua fredda e calda, per le torri di raffreddamento, irrigazione, uso industriale, prosciugamento, spruzzare e condizionamento d'aria.

- Pressione massima di esercizio: 16 bar
- Temperatura del liquido: +80°C (standard)  
da +81°C a +120°C (su richiesta)
- Portata fino a 1800 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 150 m

Gamma non disponibile nel mercato europeo.

Robusne i vrlo kvalitetne pumpe za zahtevne aplikacije vodosnabdevanja. Dizajna lakog za instalaciju i održavanje. Pogodne za navodnjavanje, infrastruktorno vodosnabdevanje, vodene kule, KGH zahteve, industrijku upotrebu itd.

Karakteristike:

- Maksimalan radni pritisak: 16 bar
- Temperatura tečnosti: do 80°C (standardno)  
od +81°C to +120°C (na zahtev)
- Kapacitet do: 800 m<sup>3</sup>/h
- Napor do: 150 m

Nije dostupno za tržišta EVROPE.

## GP-GPE

GRUPPI DI PRESSURIZZAZIONE  
 STANICE ZA POVIŠENJE PRITISKA



I GP, gruppi di pressurizzazione EBARA, sono piccoli impianti automatici con 2 o più pompe in parallelo, studiati e realizzati per soddisfare in modo semplice ed affidabile le più ricorrenti richieste di mantenimento della pressione idrica nelle utenze civili, industriali ed agricole. I gruppi GP sono predisposti per il collegamento ad autoclavi a membrana, a cuscino d'aria o a quelli con alimentatore d'aria. L'avviamento delle pompe del singolo gruppo è provocato dall'azionamento di pressostati, opportunamente tarati e tramite un quadro elettrico di comando. Nei gruppi comandati con quadro elettrico con inverter (GPE) le pompe vengono avviate tramite il segnale che un trasduttore di pressione porta ad un convertitore di frequenza INVERTER che aumenta o diminuisce il numero di giri del motore in base all'esigenza.

EBARA GP stаницe za povišenje pritiska su mali automatizovani sistemi sa 2 ili više pumpi u paralelnom radu, dizajnirane da zadovolje učestale potrebe na tržištu za povišenje pritiska vode u stambenim, komercijalnim i industrijskim aplikacijama, kao i u aplikacijama poljoprivrednog zalivanja na pouzdan i stabilan način. GP uređaji se isporučuju spremni za povezivanje na ekspanzione posude. Pumpe koje se nalaze na istom uređaju startuju se preko presostata putem kontrolnog panela. U uređajima gde je instalirana i frekventna regulacija (GPE) pumpe se startuju preko transmitera pritiska.

## GPE con/with E-drive

GRUPPI DI PRESSURIZZAZIONE CON INVERTER

STANICE ZA POVIŠENJE PRITISKA SA FREKVENTNOM REGULACIJOM



Gruppi di pressurizzazione a 2 o più pompe con inverter a bordo motore. L'evoluto modulo elettronico utilizzato (E-drive) combina un INVERTER ed un CONTROLLO dedicato per la gestione dei sistemi di pompaggio e si caratterizza per un'elevata compattezza e robustezza costruttiva ed una notevole affidabilità e semplicità di utilizzo. E-drive è in grado di sostituire integralmente il classico "pannello di controllo", grazie ai numerosi modi di controllo integrati, ad una vasta serie di protezioni per il motore e la pompa, e ad un avanzato menù di set-up, che permette di tarare finemente i diversi parametri di funzionamento. È possibile realizzare gruppi fino a 8 pompe in connessione seriale (ognuna azionata e controllata a velocità variabile dal proprio E-drive), con l'eventuale aggiunta di altre 2 pompe con comando di avvio diretto da rete (D.O.L.). La potenza massima per ogni pompa è pari a 11 kW.

Stanice za povišenje pritiska sa 2 ili više pumpi, svaka od njih sa montiranim E-drajvom - elektronskim uređajem koji kombinuje "INVERTER" sa jedne strane i KONTROLER za pumpe sa druge strane; to je kompaktan, robustan i pouzdan sistem jednostavan za montažu i upotrebu. E-drive predstavlja kompaktno alternativno rešenje klasičnom elektro ormanu, zahvaljujući nekolicini načina kontrole, integrisanih alarma i zaštita i naprednom interfejsu. Moguće je isporučiti uređaj sa maksimalno 8 pumpi serijski povezanih a svaka od njih upravljana je preko E-drajva promenjivom brzinom, sa mogućnošću da se dodaju još dve pumpe povezane direktno na napajanje (D.O.L.). Maksimalna snaga svake pumpe iznosi 11 kW.

## FFS

GRUPPO ANTINCENDIO SECONDO EN 12845

PROTIV - POŽARNA POSTROJENJA STANDARDIZOVANA U SKLADU SA EN 12845

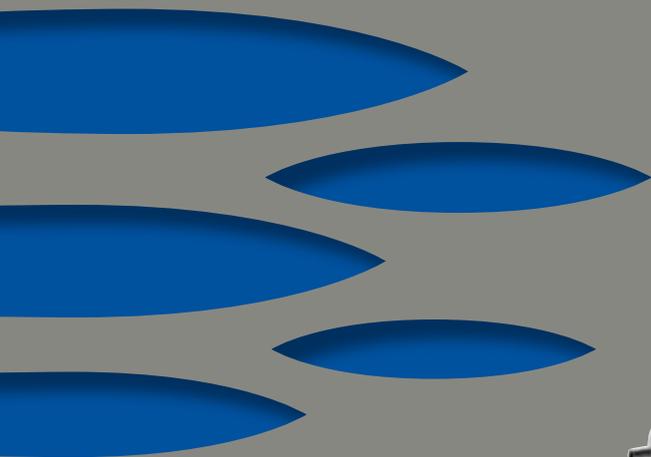


I Gruppi Antincendio FFS sono costruiti secondo la Normativa EN 12845 che tratta la progettazione, l'installazione e la manutenzione di impianti fissi di estinzione incendi a sistema "sprinkler".

I Gruppi FFS sono costituiti da una pompa di alimentazione (o più pompe funzionanti in parallelo), accoppiata ad una pompa di compensazione (jokey pump). L'azionamento della pompa di alimentazione può essere Elettrico o Diesel ed è disciplinato dalla Normativa EN 12845 in base al tipo di alimentazione idrica. La scelta delle caratteristiche, delle prestazioni, del numero di pompe installate e del tipo di azionamento (combinazione elettrico-elettrico/elettrico-diesel) è affidata al progettista dell'impianto.

Protiv-požarna postrojenja u skladu sa EN12845 standardom, koji definiše kriterijume za dizajniranje, instalaciju i servisiranje fiksnih automatskih i sprinkler protiv-požarnih postrojenja.

FFS Protiv-požarna postrojenja se sastoje od jedne glavne pumpe (ili više pumpi koje rade u paralelnom radu) povezane sa "džokej" pumpom. Glavna pumpa može biti sa dizel motorom ili elektro-motorom u skladu sa EN 12845. Karakteristike samog postrojenja, broj i vrsta pumpi moraju da budu određene od strane inženjera.



EBARA Pumps Europe S.p.A.  
Via Pacinotti, 32  
36040 Brendola (Vicenza), Italy  
Phone +39 0444 706811  
Fax +39 0444 405811  
[www.ebara-europe.com](http://www.ebara-europe.com)  
[marketing@ebara-europe.com](mailto:marketing@ebara-europe.com)



I contenuti della presente pubblicazione non devono essere considerati impegnativi. EBARA Pumps Europe S.p.A. si riserva il diritto di apportare senza preavviso le modifiche che riterrà più opportune.  
The contents of this publication must not be considered binding. EBARA Pumps Europe S.p.A. reserves the right to make any modifications it deems necessary without forewarning.